“AULA / GELA”

Ostiralero, Photomuseumek sustatu eta Zarauzko Udalak babestutako “Aula / Gela” programaren barruan aktibitate bat antolatzen dugu (hitzaldia edo proiekzioa), arratsaldeko 6etan.

Cada viernes, dentro del programa “Aula / Gela” de difusión cultural promovido por el Photomuseum y patrocinado por el Ayuntamiento de Zarautz se realiza una actividad (conferencia o proyección) a las seis de la tarde.

MAIATZAK 31 MAYO
Tras el cristal
HITZALDIA / CONFERENCIA

Erakusketaren inguruko hitzaldi-solasaldia egilearen, **Iñaki Marcaida**ren, eskutik.

Charla-coloquio de la mano del autor de la exposición ***Iñaki Marcaida***.

ZARAUZKO UDALA

Photomuseum

Photomuseum
Argazki & Zinema Museoa
San Ignacio, 11 / P.K. 251
E-20800 – ZARAUTZ
Tlf: 943 13 09 06
photomuseum@photomuseum.name
www.photomuseum.es

Zarauzko Udala, Gipuzkoako Foru Aldundia eta Eusko Jaurlaritzaren babesarekin

Zerbitzuak
Artxiboa
Liburutegia
Hemeroteka
Aldizkako erakusketak
Pedagogia zerbitzua
Erakusketa iraunkorra
Ikus-entzunezkoak

Ordutegia
Asteartetik igandera:
10-14etara eta 17-20etara

Sarrera
Arrunta: 6 €
Murriztua: 3 €

Asteazken eta ostiraletan museoaren sarrera doakoa izango da

Photomuseum
Argazki & Zinema Museoa
San Ignacio, 11 / Apdo. C. 251
E-20800 – ZARAUTZ
Tlf: 943 13 09 06
photomuseum@photomuseum.name
www.photomuseum.es

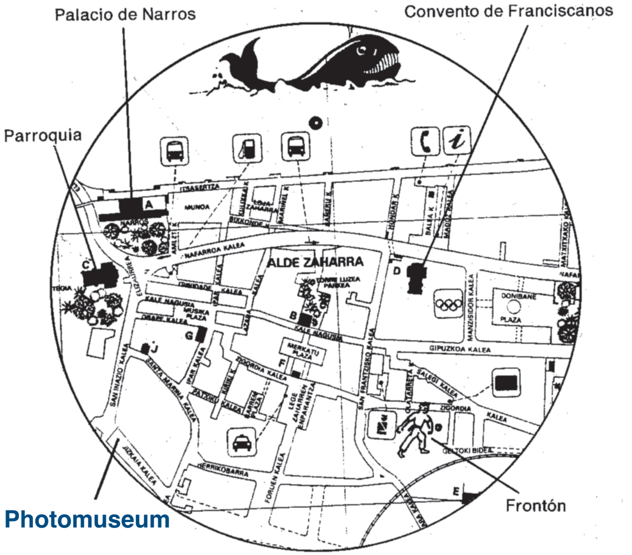
Con el patrocinio del Ayuntamiento de Zarautz, de la Diputación Foral de Gipuzkoa y del Gobierno Vasco

Servicios
Archivo
Biblioteca
Hemeroteca
Exposiciones temporales
Servicio pedagógico
Exposición permanente
Audiovisuales

Horario
De martes a domingo:
10 a 14 y 17 a 20 horas

Tarifas
Normal: 6 €
Reducida: 3 €

Los miércoles y los viernes, la entrada al museo será gratuita



Iñaki Marcaida
Kristalaren atzean

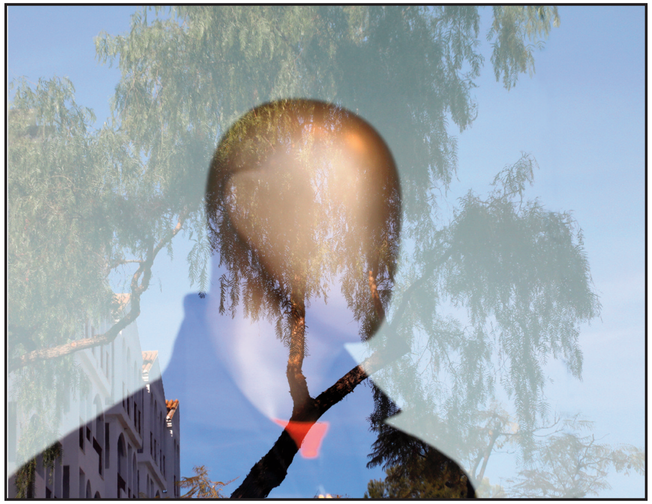
2024ko maiatzaren 28tik ekainaren 30era
Zabaltzea: maiatzaren 28an, 10:00etan

Iñaki Marcaida
Tras el cristal

28 de mayo - 30 de junio de 2024
Apertura: 28 de mayo, 10:00 horas

Photomuseum
Argazki & Zinema Museoa
Zarautz

kutxa
FUNDAZIOA



KRISTALAREN ATZEAN
TRAS EL CRISTAL

50 urte baino gehiago daramatzat argazkizale lanetan, eta hamaika irudi atera ditut; kontatu gabeko istorioz betetako paisaiak, aurpegiak, uneak, surrealismoa eta abar, baina erakusleihoen gaineko argazki-proiektu berri honek nire pasioa eta artea lurralde berri batera eraman ditu.

Proiektu honen ideia kristalean kanpoko islak zituen DIOR etxearen erakusleiho baten aurrean sortu zen. Interesgarria iruditu zitzaidan, eta garatzen hasi nintzen... Eta laster misterioz eta artez betetako munduan aurkitu nintzen.

Kristal gaineko isla ez da soilik efektu bisuala, konposizioari sakontasuna eta konplexutasuna gehitzen dizkion funtsezko elementua baizik.

Eszena horiek harrapatzean, arruntetik haratago doazen irudiak sortzen saiatzen naiz, existitzen denaren eta islatzen denaren arteko elkarrekintzan ezkutatutako edertasuna azaleratuz.

Erakusleihoaren edertasuna bere bikoiztasunean datza. Alde batetik, ikusiak izateko diseinatutako atariak dira, eta, bestetik, ikuslea liluratzeko miniaturazko artelanak dira. Baina argazki hauetan, kanpoko isla den hirugarren aldaera sartu dut, eta horrek zenbait emozio sortzen dizkigu.

Erakusleihoko islen argazkigintza kristalaren atzean objektuak dokumentatzea baino askoz gehiago da. Esentzia harrapatzea da, perspektibarekin, argiarekin eta konposizioarekin jolastuz, ikuslearen irudimena piztuko duten irudiak sortuz. Ukigarriaren eta islatuaren arteko oreka horretan agertzen da argazkilariaren begiaren aurrean benetako magia.

Argazki gehienak kameratik ateratzen diren berberak dira, baina batzuk nire begiek ikusten zuten errealitatea erakusteko ukituta daude. Hainbat arrazoirengatik, hala nola debekuengatik edo bat-bateko argi-aldaketengatik, ezin nituelako behar bezala jaso.

Irudiek zure begien aurrean bizia hartuko dute, eta agian lehenago aztertu ez dituzun sentsazioak eta sentimenduak sentitzeko aukera emango dizute. Erakusleihoak gure bizitza agizkoan ohikoak eta arruntak izan daitezke, baina irudi hauen bitartez ikuspegi erabat desberdina izango dute. Hori da argazkigintzaren eta artearen funtsa, eta horrek bultzatu nau beti nire kameraz baliatuz munduari begiratzen jarraitzera.

Horregatik, nire *"Kristalaren atzean"* erakusketa bisitatzera gonbidatzen zaituztet, eta nik bezainbeste gozatzea espero dut.

Niretzat, *"argazkiak unearen aurretik eta ondoren lortzen diren bat-bateko argazkiak dira".*

Llevo más de 50 años ejerciendo la fotografía como aficionado, y he capturado multitud de imágenes; desde paisajes, rostros, momentos, surrealismo, etc., llenos de historias sin contar, pero este nuevo proyecto de fotografías sobre escaparates ha llevado mi pasión y mi arte a un nuevo territorio.

La idea de este trabajo se germinó ante un escaparate de la firma DIOR, con los reflejos exteriores sobre el cristal. Me pareció una toma interesante y comencé a desarrollarlo…. Y pronto me encontré inmerso en un mundo lleno de misterio y arte.

El reflejo sobre el cristal no es solo un efecto visual sino un elemento clave que añade profundidad y complejidad a la composición.

Al capturar estas escenas intento crear imágenes que transcienden de lo ordinario, revelando la belleza oculta en la interacción entre lo que existe y lo reflejado.

La belleza del escaparate reside en su dualidad. Por un lado, son portales diseñados para ser vistos y por otra son obras de arte en miniatura para seducir al espectador. Pero en estas fotos, he introducido una tercera variante que es el reflejo del exterior, lo cual nos crea diferentes emociones.

La Fotografía de escaparates con los reflejos es mucho más que simplemente documentar objetos detrás del cristal. Se trata de capturar la esencia jugando con la luz, la perspectiva y la composición, creando imágenes que despierten la imaginación del espectador. Es en este equilibrio entre lo tangible y lo reflejado, donde la verdadera magia se revela ante el ojo del fotógrafo.

La mayoría de las fotografías son tal cual salen de la cámara, pero algunas de ellas han sido completadas para mostrar la realidad que veían mis ojos, pero por diversos motivos, como prohibiciones o cambios instantáneos de luz, no podía plasmarlos.

Las imágenes tomaran vida ante tus ojos, permitiéndote experimentar sensaciones y sentimientos que quizás no habías explorado antes. Los escaparates pueden ser comunes y corrientes en nuestras vidas ordinarias, pero a través de estas imágenes tendrán una visión completamente diferente. Esta es la esencia de la fotografía y el arte, y es lo que siempre me ha impulsado a seguir mirando el mundo a través de mi cámara.

Por ello, os invito a visitar mi exposición "Tras el cristal" *y espero que disfruten tanto como yo en su concepción.*

Para mí, "las fotografías son instantáneas que se obtienen antes y después del instante".

IÑAKI MARCAIDA